



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



Università
Ca' Foscari
Venezia

Workshop *Tackling the Type-Mood- Force Nexus Venice-Style*

22. November 2024
HUN-REN Hungarian
Research Centre for
Linguistics, Budapest

**On the licensing of Modal particles
in Italian
and their interaction with Force,
Focus and Polarity**

Federica Cognola,
University of Venice
federica.cognola@unive.it

**Missione 4 Istruzione e
Ricerca**



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



Università
Ca' Foscari
Venezia

Modal particles as phenomenon for addressing the workshop's topic;

Presentation relies on a reconsideration of my previous work, specifically:
Cognola&Schifano (2018 a,b) on *ben*, Cognola & Cruschina (2021) on *poi*;
Cognola&Moroni (2022, 2024) on MPs German/Italian contrastive + review
article on MPs in the Romance languages; Cognola et al (2022) on *anche*;
ongoing work on MPs for the Rethinking, Understanding Modal particles project
(I thank the PostDoc researchers on the project Giovanni Palilla and Erika
Petrocchi).



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



Università
Ca' Foscari
Venezia

1. What are modal particles?

→ words like *ja, doch, mal, schon, wohl, bloss, etwa*, which express the speaker's perspective on a sentence → a type of modality (Bierwisch 1980; Kratzer 1981; Kiefer 1987), hence the label *modal*;

→ functionally similar to sentential adverbs and discourse markers, but subject to a series of formal restrictions (syntactically and prosodically deficient) which speak in favour of their being part of a separate (from discourse markers and adverbs) grammatical class, hence the label *particle*;

→ very well studied for German (Weydt 1969, Thurmair 1989).



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



Università
Ca' Foscari
Venezia

- all MPs are special usages of elements belonging to other grammatical classes, see German MPs: *auch, bloss, denn, doch, ja, mal, schon* etc;
- MPs is typical (but not confined to) spoken language, where they also function as cohesion strategy, since:
- all MPs are anaphoric, i.e. they all connect the sentence they appear in to the context (see Diewaldt's (1997) notion of Prätext).



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



Università
Ca' Foscari
Venezia

Nur drei Jahre ist es her, da war ich mit einer Frau verheiratet, die mir jeden verdammten Freitagabend die gleiche Frage stellte, [...]:

- Was machen wir **denn** am Wochenende, Sean?

- Nichts natürlich. Ist **ja** Wochenende!

[...]

- Also, die Andersons fahren runter nach Los Angeles.

- Ja und? Was meinst du damit?

- Na ja, wir sollten **halt** auch irgendwohin fahren.

Tommy Jaud, *Einen Scheiss muss ich*, Fischer. S.195

What are we doing on the weekend, Sean?

Nothing, of course. It is weekend.

Well, the Andersons are going to LA

Yes, and? What do you mean?

Well, we should go somewhere, too



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



Università
Ca' Foscari
Venezia

Was machen wir **denn** am Wochenende, Sean?

denn = consecutive relation

< It is already weekend and we don't have any plans yet >, *denn* I ask ...

Nichts natürlich. Ist **ja** Wochenende!

ja = confirmation of shared knowledge between participants to the conversation

Na ja, wir sollten **halt** auch irgendwohin fahren.

halt = unchangeable, evident state of affairs.



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



Università
Ca' Foscari
Venezia

MPs are specialized for illocutionary acts and clause types, which are both involved in the licensing of these elements:

- (1) a. Mach mal die Tür auf! → command/directive; imperative clause
Open the door
- b. *Wann machst du mal die Tür auf?
When do you open the door?
- c. Kannst du mal die Tür aufmachen? → command/directive; interrogative clause
Can you open the door?

MPs are only compatible with main clauses and embedded clauses with root properties → embedded clauses with ForceP;

MPs appear in the higher portion of the IP layer above NegP and are linked to the Mood / ModalityPs in Cinque's (1994) hierarchy (Coniglio 2008).



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



Università
Ca' Foscari
Venezia

Licensing of MPs (Coniglio & Zegrean 2012) [other options: Speech Act Phrase, Speas & Tenny 2003]:

→ ForceP, highest projection of the left periphery, (Rizzi 1997: “Projection with faces the outside [discourse]”) should be understood in terms of two FPs:

[IllocutionaryP [ClauseTypeP [Fin [IP]]]]

IIIP = faces the outside, connects the sentence with the pragmatic context;
CITP = faces the inside, interacts with FinP and IP, information about the concrete sentence.



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



Università
Ca' Foscari
Venezia

MP is associated with two types of feature which interact with IllocutionaryP and with ClauseTypeP and are checked through an Agree relation;

denn: [+intentionality = CONNECT]; [+ interrog];

[IllocutionaryP [+intent]; [+ interrog] [ClauseTypeP [+ interrog] [Fin [IP *denn*]]]]



2. Modal particles in Italian

What elements do exhibit modal usages? (from Cognola/Moroni 2024:45)

<i>anche</i> , “also”	(Andorno (2000); Restivo (2019–2020); Cognola/Moroni (2022); Cognola/Moroni/Bidese (2022);
<i>ben</i> , “really”	Coniglio (2008; 2011, 33ss.); Cardinaletti (2011); Cognola/Schifano (2018a; 2018b); Cognola/Moroni (2022); Piovan (2022)
<i>benissimo</i> , “really”	Radtke (1983); Cognola/Moroni (2022)
<i>mai</i> , “never”	(Held (1988, 73); Coniglio (2008); Cognola/Moroni (2022)
<i>mica</i> “not”	(Cinque (1976); Held (1988); Coniglio (2008, 118ss.; 2011, 31ss.); Cardinaletti (2011); Remberger (2021, 12–13); Cognola/Moroni (2022)
<i>poi</i> , “then”	(Held (1988, 71); Coniglio (2008, 111ss.; 2011, 29); Cardinaletti (2011); Cognola/Cruschina (2021); Cruschina/Cognola (2021); Cognola/Moroni (2022)
<i>pur</i> , “at least”	Coniglio (2008; 2011, 30s.); Cognola/Moroni (2022)
<i>pure</i> , “also”	Held (1988); Coniglio (2008; 2011, 30s.); Cognola/ Moroni (2022)
<i>sì</i> , “yes”	Coniglio (2008; 2011, 33); Cognola/Schifano (2018a)
<i>solo</i> , “only”	(Andorno (2000); Coniglio (2008); Favaro/Goria (2019); Cognola/ Moroni (2022)



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



Università
Ca' Foscari
Venezia

Parallels with German MPs:

→ special usages of elements belonging to other grammar classes which express the speaker's perspective on a sentence → type of modality;

→ subject to the same formal restrictions (syntactically and prosodically deficient) of German distinguishing MPs from adverbs and discourse markers → Particles;

→ restricted to main clauses and embedded clauses with root properties.



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



Università
Ca' Foscari
Venezia

→ syntactic and prosodic (no comma intonation) integration (Cognola&Moroni 2024), scope on the whole sentence → BEN is not the Manner adverb: Lo avrebbe ben fatto bene):

- (1) a. Sarebbe ***ben*** venuto se avesse potuto
b. **Ben* sarebbe venuto se avesse potuto
c. *Sarebbe, ben, venuto
d. Sarebbe, probabilmente, venuto
He would have come / He would have probably come



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA

Logo ente
beneficiario

→ MPs cannot be isolated, negated, modified, nor coordinated (Coniglio 2008)

(2) a. Viene domani? *Ben

Does he come tomorrow? *Ben*

b.*Lo avrei abbastanza ben comprato

I would have bought it

c.*Lo avrei sì e ben comprato

I would have bought it

→ Compatible with root embedded clauses:

(3) a. So che sarebbe ben venuto se lo avessimo chiamato

b.*Ti chiedo quando/se sarebbe ben venuto



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



Università
Ca' Foscari
Venezia

→ anaphoricity

- (4) a. Ecco anche oggi Luca non è venuto a basket
b. Sai che deve studiare perché ha un esame questo venerdì
c. Ma, secondo me sono scuse, secondo me non vuole venire
d. Ma dai, non fare così.

→ Sarebbe **ben** venuto se avesse potuto

He would have come if he could

Presupposition = -p

< non sarebbe venuto se avesse potuto >

BEN = p

Sarebbe **ben** venuto se avesse potuto

Ben = [+contrast]

Differences with German MPs: diatopic variation

→ presence of *dramatic* variation across Italo-Romance in the distribution of MPs

Cognola & Schifano's (2018) first areal study on *ben* in Italo-Romance:

is accepted and actively used in all contexts in Central Trentino which is the active isogloss for this MPs;

is virtually absent from the active competence of speakers from Central-South Italian;

→ Lombardy, Veneto, Piedmont as in-between areas in which *ben* is present to a lesser extent than in Central Trentino;

→ Cognola & Moroni (2024): MPs as a *Sprachbund* phenomenon in Romance; stronger presence of MPs in the areas close to France (Piedmont) and South Tyrol (Trentino) → comment on the map



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



Università
Ca' Foscari
Venezia

RUM project (ongoing): first areal study on *mica* in Italo-Romance, considered to be a “pan-Italian” MP

→ presence of so-far unnoticed variation in the distribution / interpretation of *mica* across varieties among speaker of Central Trentino, Central Italian and Southern Italian

Non l'ho mica fatto

Mica l'ho fatto

→ MPs as a non-standard phenomenon with no (fully) shared grammar among speakers.



Differences with German MPs: variation across TAM contexts

→ modal usages only possible in some TAM contexts, typically with modal verbs and complex tenses (cf. Cognola&Schifano 2018).

Anche

- (1) a. *Potevi* anche pensarci! (Andorno 2000:54) → deontic value
you could also think of it
b. ?Puoi anche pensarci!
you can also think of it
c. *Pensaci anche



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA

Logo ente
beneficiario

Ben

(2) a. La pasta l'avrebbe ben mangiata

He would have eaten the pasta

b. *La pasta la mangia ben (ok in Central Trentino only)

He eats the pasta

(3) a. Può benissimo essere arrivato

It can be the case that he has arrived

b.*È arrivato benissimo / *Arriva benissimo



Differences with German MPs: the role of polarity

→ *mica* vs *ben*:

mica: only in negative sentences; presence of a positive presupposition

ben (also *benissimo*): only in positive sentences; presence of a negative presupposition

(1) +p <*it is cold here*>

a. Non fa **mica** freddo qui / #Fa ben freddo qui

It is not cold in here

-p <*it is not cold here*>

b. No, fa **ben** freddo qui / #Non fa mica freddo qui

No, it is cold in here



→ *Poi* in main clauses (cf. Cognola&Cruschina 2021):

- (1) a. Non siamo *poi* così lontani dalla verità (Bazzanella 1995, 226)
We are not so far from the truth
b.*Siamo *poi* così lontani dalla verità

→ *Anche / neanche* (in contrast to *auch*: auch nichts vergessen?):

- (2) a. Il tedesco è **anche**/***non è anche** una lingua difficile.
'German is a difficult language.' (Cognola/Moroni/Bidese 2022, 232)
b. Il tedesco non è **neanche** / ***anche** una lingua facile

→ *sì* (in contrast to *ja nicht / doch nicht*)

- (3) a. È *sì* arrivato, ma in grande ritardo
He has arrived, but very late
b.*Non è *sì* arrivato, ma ...



On the licensing of Italian MPs: on the ban on focalization

→ Recurring property of different MPs (*ben, mica, anche, sì, poi* in decl clauses)

(1) < -p: you won't see Luca >

a. Luca, al matrimonio, lo vedrò ben

I will see Luca at the wedding

b.*MARCO al matrimonio vedrò ben, non Luca

c.*LUCA invito ben al matrimonio, non Marco

(2) a. Dalla verità non siamo poi così lontani

b. Il suo lavoro, tutto sommato, non è così male

c.*DAL PROCESSO non siamo così lontani, non dalla fine di questa storia

(3) a. Per gli italiani, il tedesco è anche una lingua difficile

b.*Il tedesco PER GLI ITALIANI è anche una lingua difficile, non per i

giapponesi



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



Università
Ca' Foscari
Venezia

→ Structure proposed (Cognola&Schifano 2018 and further work):

[Force IllocutionaryP [ClauseTypeP [Topic [Focus [PolarityP [IP [...]]]]]]]]

→ ForceP plays a role;

→ FocusP and PolarityP also play a role.

→ Repp (2014): MPs as CG managing operators (CG = sentences taken to be true by the participants to the conversation);

[illocutionary operator [CG-managing operator [proposition]]]

VERUM (Romero & Han (2004) = the p in its scope should be added to the CG;

FALSUM (Repp 2014) = no degree of strength for adding p to the CG.



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



Università
Ca' Foscari
Venezia

ben = [+contrast]; ([+retrieve]): **No, arriverà *ben***

[Force IllocutionaryP ASSERT [ClauseTypeP [Topic [Focus VERUM [PolarityP (sì che) [IP
[*ben*]]]]]]]

Mica = [+contrast]; ([+retrieve]): **No, non arriverà *mica***

[Force IllocutionaryP ASSERT [ClauseTypeP [Topic [Focus FALSUM [PolarityP (no che) [IP
[*ben*]]]]]]]

anche / poi



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



Università
Ca' Foscari
Venezia

→ Italian MPs can be reduced to instances of “yes” / “no”, depending of whether they are in the scope of VERUM or FALSUM

- (1) a. *Ben* [+contrast], [+retrieve], [yes]
b. *mica* [+contrast], [+retrieve], [no]

→ Potrebbe *anche* essere vero
anche: [+addition], [yes]

→ Non è poi così male
poi: [+consecutive], [yes]



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



Università
Ca' Foscari
Venezia

Open questions

→ role of TAM in the licensing of MPs (cases like: **potrebbe** benissimo essere; **può** anche essere; lo **avrei** ben fatto; non **sarà** mica strano?! etc);

→ *potere* (→ epistemic/deontic) as a favorable context for MPs; agree relation with ForceP can only be established if the Mood/Modality is independently activated? Does the fact that Italian is no more a V2 play a role?

[Force IllocutionaryP ASSERT [ClauseTypeP [Topic [Focus VERUM [PolarityP (sì che) [ModalityP *potrebbe* [FP *ben*]]]]]]]

→ are Italian MPs comparable to German MPs? Should they be better analyzed as focus particles?